

# 佛說祕密八名陀羅尼經

西天譯經三藏朝散大夫試光祿卿明教大師臣法賢奉 詔譯

如是我聞：一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園，與大比丘眾千二百五十人俱，復有諸菩薩摩訶薩眾，金剛手而為上首。

爾時世尊告金剛手菩薩大祕密主言：如汝本部，號金剛部，於持明藏中為最上甚深祕密之法，眾生淺識，根器狹劣，於祕密義難信難解，汝已先說難信解法。汝不依法，非曰聖人，得名不善，亦曰難調。金剛手！我今於汝金剛部中，略說汝之祕密八名及陀羅尼。是陀羅尼若持誦者，於諸所求易得成就，若人聞此陀羅尼經，發至誠心受持讀誦者，是人所有無間罪業悉皆消滅，持是經時，法威力故，所有八萬四千俱胝那由他諸惡魔眾退散馳走十方世界，若人聞此陀羅尼歡喜願樂者，是人持戒者得戒完具；非梵行者得成梵行；非寂靜者得成寂靜，乃至得見諸佛菩薩歡喜安慰，施所求願，令得成就。

爾時金剛手菩薩蒙佛誨責，頭面作禮白佛言：世尊！誠如所說，有如聖旨，唯願世尊不捨大悲，普為現在及未來一切眾生，宣說我八種祕密名及陀羅尼，令諸眾生獲大利益。

佛告金剛手言：諦聽！諦聽！我於最勝持明藏金剛部中，說汝祕密八名。一名、象耳。二名、妙莊嚴。三名、功德寶海。四名、無動。五名、真實雲。六名、可愛色相。七名、焰光。八名、妙色。金剛手！此即是汝祕密八名。即說陀羅尼曰：

那謨(引)沒馱(引)野(引) 那謨(引)達哩摩(二合)野(引) 那莫僧伽(引)野(引) 那謨(引) 嚩日囉(二合)播(引)拏曳 怛地也(二合)他(引) 遏囉他(二合)嚩底 陀帝(引) 迦致(引) 迦囉胝 蘇(引)彌(引) 蘇(引)摩目契(引) 薩囉嚩(二合)哥(引)哩也(二合引) 儻 娑(引) 達野 呬(引)嚩(引) 彌(引)第(引) 尾(引)嚩(引) 悉殿覩 彌(引) 滿怛囉(二合)鉢陀(引) 娑嚩(二合引)訶(引)

Namo buddhāya. Namo dharmāya. Namaḥ saṃghāya. Namo vajrapāṇaye. Tadyathā, arthavat datte, kaṭe karaṭin, saumye saumya-mukhe, sarva kāryāni sādahaya, hīre medhe vīre sidhyantu me mantra-padā svāhā.

佛告金剛手菩薩言：如是祕密名及陀羅尼，若有人受持讀誦者，是人於七俱胝那由他百千劫不墮地獄，臨命終時，諸佛菩薩現身其前，安慰說法，命終之後生兜率陀天。

佛說是經已，金剛手菩薩等諸菩薩，及一切世間天、人、阿脩羅、乾闥婆、人非人等，聞佛所說，皆大歡喜，信受奉行。

### 佛說祕密八名陀羅尼經

公元二零一二年一月十一日馬來西亞萬撓佛教會蔡文端居士修訂及轉譯。

---

【經文資訊】大正新脩大藏經第 21 冊 No. 1366 佛說祕密八名陀羅尼經

【版本記錄】CBETA 電子佛典 Rev. 1.7 (Big5)，完成日期：2006/04/12

【編輯說明】本資料庫由中華電子佛典協會（CBETA）依大正新脩大藏經所編輯

【原始資料】蕭鎮國大德提供，北美某大德提供

【其他事項】本資料庫可自由免費流通，詳細內容請參閱【中華電子佛典協會版權宣告】